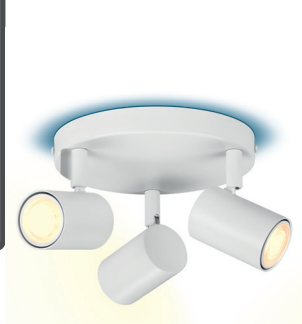




STROPNÍ LED SVÍTIDLO

CZ

STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Použitá výstražná upozornění a symboly	Strana	4
Úvod	Strana	5
Použití v souladu s určením	Strana	5
Rozsah dodávky	Strana	5
Potřebujete	Strana	5
Bezpečnostní pokyny	Strana	5
Popis dílů	Strana	8
Technické údaje	Strana	10
Před montáží	Strana	12
Uvedení do provozu (dálkové ovládání)	Strana	12
Montáž	Strana	13
Namontujte nástěnný držák (dálkové ovládání)	Strana	17
Párování výrobku a mobilního zařízení	Strana	18
Vytvořit skupinu výrobků	Strana	20
Odstranit skupinu výrobků	Strana	20
Dálkové ovládání a párování mobilního zařízení	Strana	20
Odpojte výrobek od mobilního zařízení	Strana	22
Zapnutí/vypnutí	Strana	22
Nastavení	Strana	22
Nastavení času	Strana	25
Rozšířené funkce	Strana	27
Směrnice o ochraně osobních údajů	Strana	29
Provést / automatizace	Strana	29
Resetovat výrobek ručně (Reset)	Strana	30
Dálkové ovládání	Strana	30
Čistění a péče	Strana	33
Odstraňování poruch	Strana	33
Zlikvidování	Strana	34
Záruka	Strana	35
Zjednodušené EU prohlášení o shodě	Strana	36

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu na obsluhu, stručném návodu, bezpečnostních pokynech a na obalu používána následující výstražná upozornění:

	NEBEZPEČÍ! Tento symbol se signální slovem „Nebezpečí“ označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.		Používejte výrobek jen v suchých vnitřních prostorách.
			Výrobek není vhodný pro použití v prašných a vlhkých podmínkách.
	VAROVÁNÍ! Tento symbol se signální slovem „Varování“ označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.		Varování: Přečtěte si příslušné bezpečnostní pokyny v návodu na obsluhu.
			Světelný tok
	OPATRNĚ! Tento symbol se signální slovem „Opatrně“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek malé nebo lehké zranění.		Stmívatelné přes aplikaci nebo dálkové ovládání
			Včetně baterií (Dálkové ovládání)
	VÝSTRAHA! Tento symbol se signálním slovem „Výstraha“ označuje nebezpečí možného poškození majetku.		Jmenovitá životnost výrobku.
			Počet spínacích cyklů před předčasným výpadkem.
	UPOZORNĚNÍ: Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ poskytuje další užitečné informace.		Objímka žárovky
			Teplota okolí -10 °C +40 °C
	NEBEZPEČÍ POŽÁRU! Smontujte výrobek ve vzdálenosti alespoň 0,5 m do osvětlovaných materiálů. Nadměrný vývin tepla může vést k rozvoji požáru.		Zigbee 3.0 bezdrátové technologie
	Střídavý proud/napětí		Stejnoseměrný proud/napětí

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití v souladu s určením

Toto stropní LED světlo (dále nazývané „výrobek“) je zařízením informační technologie.

Tento výrobek slouží pro osvětlení vnitřních prostorů.

Vhodné	Nevhodné
Soukromé použití	Průmyslové/obchodní účely
	Použití v tropických klimatických zónách

Jakékoliv jiné použití se považuje, že je v rozporu s jeho určením. Záruka se nevztahuje na nároky v důsledku nesprávného použití nebo neoprávněné změny na výrobku. Takové užívání je na vaše vlastní nebezpečí.



Ovládání a nastavování výrobku probíhá prostřednictvím aplikace **Lidl Home**.

● Rozsah dodávky

- 1 Stropní LED světlo
- 3 LED světla (GU10)
- 1 Dálkové ovládání
- 1 Nástěnný držák (Dálkové ovládání)
- 1 Baterie (CR2450)

- 4 Hmoždinky (Přidrzná lišta)
- 4 Šrouby (Přidrzná lišta)
- 2 Hmoždinky (Nástěnný držák)
- 2 Šrouby (Nástěnný držák)
- 2 Oboustranné lepicí pásy (Nástěnný držák)
- 1 Vrtací šablona
- 1 Přisavka
- 1 Stručný návod
- 1 Bezpečnostní pokyny

● Potřebujete

Gateway:

IAN 341809_1910 /
IAN 341809_2001 /
IAN 343820_1910 /
IAN 343820_2001 /
IAN 343821_1910 /
IAN 343821_2001



Router:

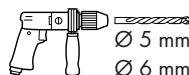
2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n



Mobilní zařízení:

iOS 9.0 nebo vyšší

Android 5.0 nebo vyšší



Bezpečnostní pokyny

SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, PŘEDEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE A DĚTI!

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zadušení!

Nenechte děti nikdy hrát si bez dozoru s balicími materiály.

Obalový materiál představuje nebezpečí udušení. Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí.

Balicí materiál není hračka.

 **VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Instalace pouze osobami s příslušnými elektrotechnickými znalostmi a zkušenostmi!

 **VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Před montáží se ujistěte, zda napětí sítě, které je k dispozici, odpovídá požadovanému provoznímu napětí výrobku.

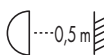
 **VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Dbejte na to, abyste nenavrtali potrubí nebo potrubí pod instalačním povrchem. Použijte detektor napětí/kovů.

 **VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Před výměnou osvětlovacího prostředku, nastavováním úhlu světla a před čištěním nebo údržbou: Výrobek vypněte. Odstraňte pojistku nebo vypněte jističe v pojistkové skříni.

- Výrobek musí být bezpečně připevněn k montážní ploše. Montážní plocha musí být schopna udržet celou hmotnost výrobku. Nikdy nepoužívejte připojovací kabely k přenášení hmotnosti výrobku.
- Výrobek je stínímatelný pouze se zařízeními kompatibilními s **Lidl Home**.

 Tento výrobek je vhodný pouze pro vnitřní použití, a ne pro oblasti, které jsou neustále vystaveny vlhkosti, jako jsou koupelny.

 Používat jen v suchých prostorech! Výrobek není vhodný pro použití v prachu a vlhkosti.

 0,5 m **NEBEZPEČÍ POŽÁRU!** Smontujte výrobek ve vzdálenosti alespoň 0,5 m do osvětlovaných materiálů. Nadměrný vývin tepla může vést k rozvoji požáru.

 **Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory**

 **NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie/akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí vyhledejte ihned lékaře!

 **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nedobíjejte nedobíjitelné baterie. Nezkratujte baterie/akumulátory, ani je neotevírejte. Přehřátí, nebezpečí požáru nebo roztržení může být následkem.

- Nikdy neházejte baterie/akumulátory do ohně nebo do vody.
- Nevývíjejte na baterie/akumulátory mechanickou zátěž.

Riziko vytečení baterií/akumulátorů

- Vyhnete se extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly mít vliv na baterie/akumulátory, např. na radiátorech/přímém slunečním světle.
- Pokud jsou baterie/akumulátory vytekly, zabraňte kontaktu kůže, očí a sliznic s chemikáliemi! Poškozené místo pečlivě opláchněte čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc!

 **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytékající nebo poškozené baterie/akumulátory mohou způsobit při styku s pokožkou chemická poleptání. V tomto případě použijte vhodné ochranné rukavice.

- V případě úniku baterie/akumulátoru je ihned vyjměte z výrobku, aby nedošlo k poškození.
- Demontujte baterie/akumulátory, pokud výrobek nebude delší dobu používán.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte pouze předepsaný typ baterie/typ akumulátoru!
- Vložte baterie/akumulátory podle značek polarity (+) a (-) na baterii/akumulátoru a výrobku.
- Před vložením vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru suchým nežmolkujícím hadříkem nebo vatovými tyčinkami!
- Vyjměte okamžitě vybité baterie/akumulátory z výrobku.

● Pokyny ke knoflíkovým bateriím



VAROVÁNÍ! Baterie nepolykejte, hrozí nebezpečí chemického poleptání.

- Dodané dálkové ovládání tohoto produktu obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud je spolknuta knoflíková baterie, může během 2 hodin způsobit vážné vnitřní chemická poleptání, která mohou vést k smrti.



Uchovávejte nové a použité baterie mimo dosah dětí.

- Pokud se přihrádka na baterii bezpečně nezavírá, výrobek nepoužívejte a udržujte jej mimo dosah dětí.
- Pokud máte podezření, že baterie mohly být spolknuty nebo se mohly dostat do jakékoliv části těla, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

● Bezpečnostní pokyny pro osvětlovací prostředky



OPATRNĚ! Riziko zranění! Předtím, než budete osvětlovací prostředek vyjímat, nechte ho plně vychladnout.

- Zvýšená hmotnost může snížit mechanickou stabilitu určitých osvětlení a držáků lamp a nepříznivě ovlivnit dobu využívání lampy.
- LED vyzařují jasné světlo. Zabraňte tomu, abyste se dívali přímo do světelného zdroje.
- LED dioda(y) není/nejsou vyměnitelná/é.



Nebezpečí života úrazem elektrickým proudem

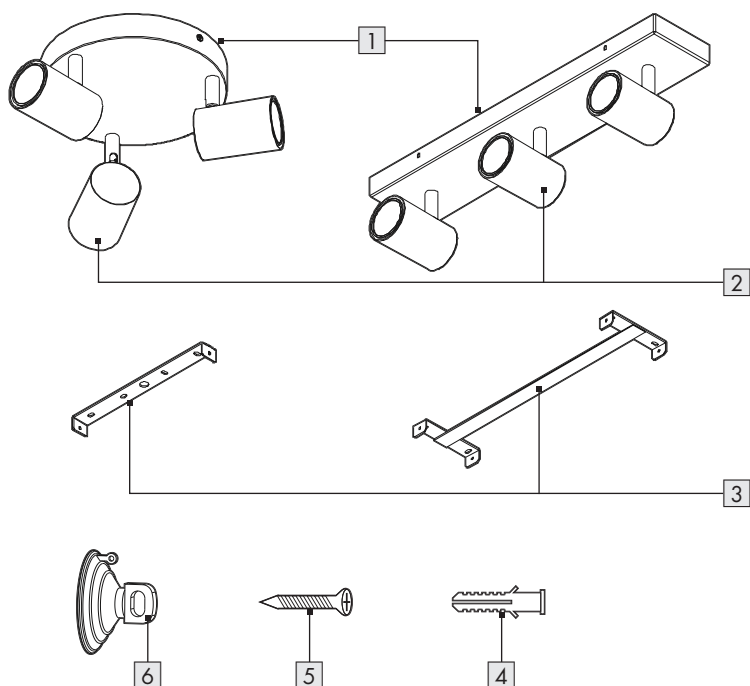
- Předtím, než výrobek připojíte k síti, vždy ho zkontrolujte na poškození. Výrobek nikdy nepoužívejte, pokud vykazuje jakékoli příznaky poškození.
- Před instalací se zajistěte, aby dostupné síťové napětí odpovídalo provoznímu napětí požadovanému pro výrobek (230 V~). Pokud tomu tak není, výrobek nepřipojujte.
- Nainstalujte produkt tak, aby byl chráněn před střikající vodou a vlhkostí.

● Popis dílů

A

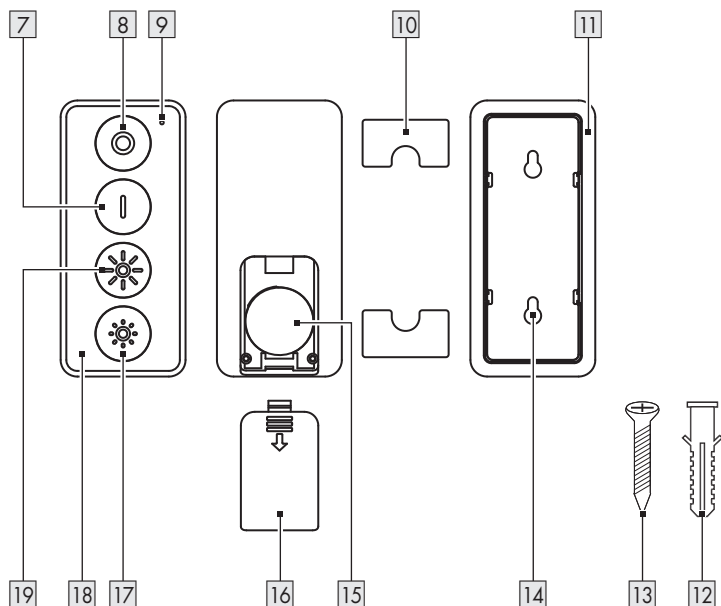
HG06321B

HG06321A / HG06321C



- 1** Stropní svítidlo
- 2** LED svítidlo
- 3** Přidrzná lišta

- 4** Hmoždinka (Přidrzná lišta)
- 5** Šrouby (Přidrzná lišta)
- 6** Přisavka

B

7 Tlačítko ⓘ (Zap/Barevná teplota: teplá bílá, střední teplá bílá, střední studená bílá, studená bílá)

8 Tlačítko ⦿ (Vyp)

9 LED

10 Oboustranné lepicí pásky

11 Nástěnný držák

12 Hmoždinka (Nástěnný držák)

13 Šrouby (Nástěnný držák)

14 Otvor pro šroub

15 Příhrádka na baterie

16 Kryt příhrádky na baterie

17 Tlačítko ⦿ (Snížení jasu)

18 Dálkové ovládání

19 Tlačítko ⦿ (Zvýšení jasu)

Nezobrazeno:

20 Vrtací šablona

● Technické údaje

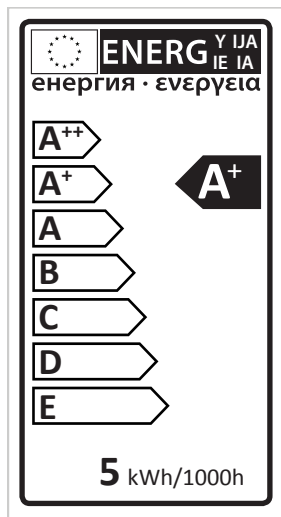
Model	HG06321A	HG06321B	HG06321C
Provedení	Kolejnice	Kulaté	Kolejnice
Barva	Bílý	Bílý	Černá
Základní rozměry (mm)	460 x 90 (D x Š)	200 (Ø)	460 x 90 (D x Š)
Reflektor (Ø)	55 mm		
Provozní napětí	230 V~, 50 Hz		
Patice žárovek a výbojek	GU10 (x3)		
Osvětlovací prostředek	LED, každá max. 5 W		
Třída ochrany	I		

Dálkové ovládání

Model	HG06323
Provozní napětí	1 x 3 V  lithiová baterie (CR2450)
Komunikační protokol	ZigBee 3.0
Oblast příjmu	cca 70 m (volná plocha)
Provozní teplota	+5 až +35 °C
Provozní vlhkost vzduchu	10 až 80 %
Rozsah kmitočtu	2,4 až 2,485 GHz
Max. vysílací výkon	13 dBm

LED svítidlo

Model	HG06492A
Jmenovitý výkon	5 W
Třída energetické účinnosti	A+
Provozní napětí	230 V~, 50 Hz
Celkový světelný tok (6500 K)	350 lm (90 °kužel: 280 lm)
Úhel vyzařování	38°
Provozní doba	30000 h
Spínací cykly (zap/vyp)	100000
Barevná teplota	2200 až 6500 K
Doba zahřívání (60 %)	< 1 s = 60 % svítivosti
Ovládání jasu	Stmívatelné přes aplikaci nebo dálkové ovládání
Rozměry (mm) (Ø x D)	50 x 55
Index reprodukce barev R _a	> 95
Patice žárovek a výbojek	GU10
Komunikační protokol	ZigBee 3.0
Oblast příjmu	cca 70 m (volný prostor)
Provozní teplota	-10 až +40 °C
Rozsah kmitočtu	2,4 až 2,485 GHz
Max. vysílací výkon	13 dBm



Podrobné informace k Směrnici o ekodesignu (ErP) najdete na www.owim.com.

● Pokyny k ochranným značkám

- iOS a Apple jsou registrované značky společnosti Apple Inc. v USA a dalších zemích. App Store je registrovaná obchodní značka společnosti Apple Inc.
- Android, Gmail, Google Play a Google Assistant* jsou registrované obchodní značky společnosti Google Inc.
- Windows a Windows 7/8/10/XP jsou registrované značky společnosti Microsoft Corporation v USA a dalších zemích.
- Zigbee je registrovaná ochranná známka společnosti The Zigbee Alliance.
- USB® je registrovaná obchodní známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.

- Obchodní značka a název **LIVARNOLUX** jsou majetkem příslušných vlastníků.
- Všechny ostatní názvy a výrobky mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.
- * Google Asistent není k dispozici v některých jazycích a zemích.

● Před montáží

Důležité: Instalace pouze osobami s příslušnými elektrotechnickými znalostmi a zkušenostmi!

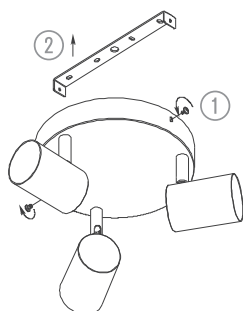
- Odstraňte pojistku nebo vypněte jističe v pojistkové skříni (poloha O).
- Zkontrolujte beznapěťovost (nástroj: Zkoušečka napětí).
- Zkontrolujte, zda je montážní materiál vhodný pro montážní podklad.
- Zkontrolujte, zda je montážní podklad vhodný pro nesení výrobku.

● Uvedení do provozu (dálkové ovládání)

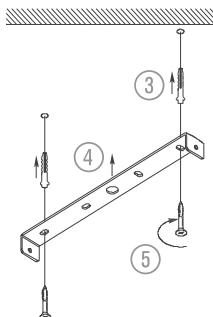
- Při prvním použití vytáhněte ochranný pásek baterií z přihrádky na baterie [15](#).

● Montáž

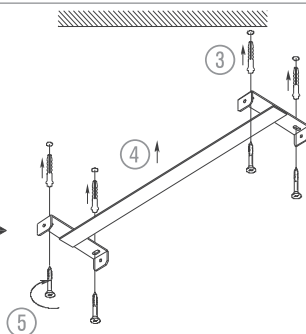
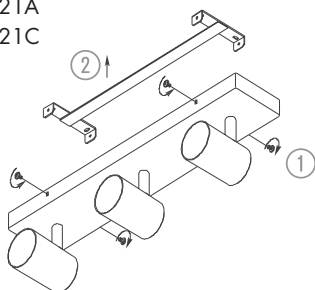
C



HG06321B



HG06321A
HG06321C

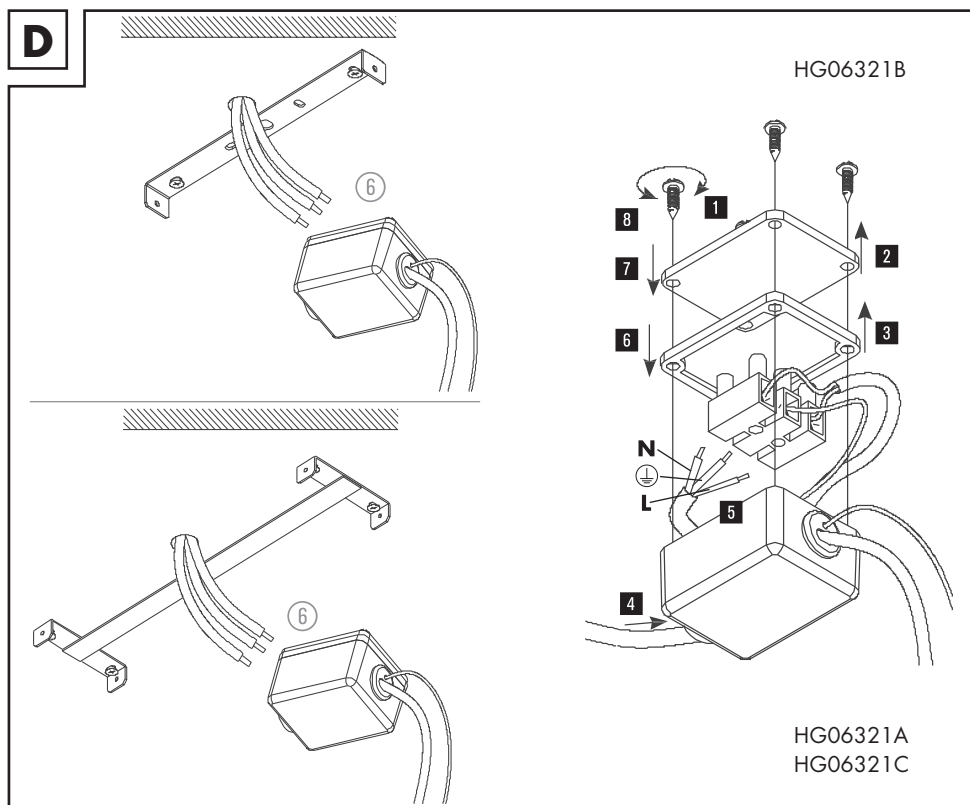


- ① Povolte šrouby na straně krytu.
- ② Sejměte přídržnou lištu [3] a přidržte ji proti stropu.

Označte polohu vrtů otvory pro šrouby přídržné lišty [3].

Vyvrtejte ve vyznačených místech otvory asi 30 mm hluboké (nástroj: Ocelový vrták Ø 6 mm).

- ③ Do vyvrtaných děr vložte hmoždinky [4].
- ④ Přídržnou lištu [3] držte proti stropu.
- ⑤ Upevněte přídržnou lištu [3] šrouby [5].

D

- ⑥ 1 Povolte 4 šrouby přípojovací krabičky.
 2 Sejměte víko a pryžové těsnění.
 3

- 4 Kabel z vnějšku prosuňte otvorem v přípojovací krabičce.

- 5 Spojte lustrovou svorku s kabelovými žilami.

Lustrová svorka:

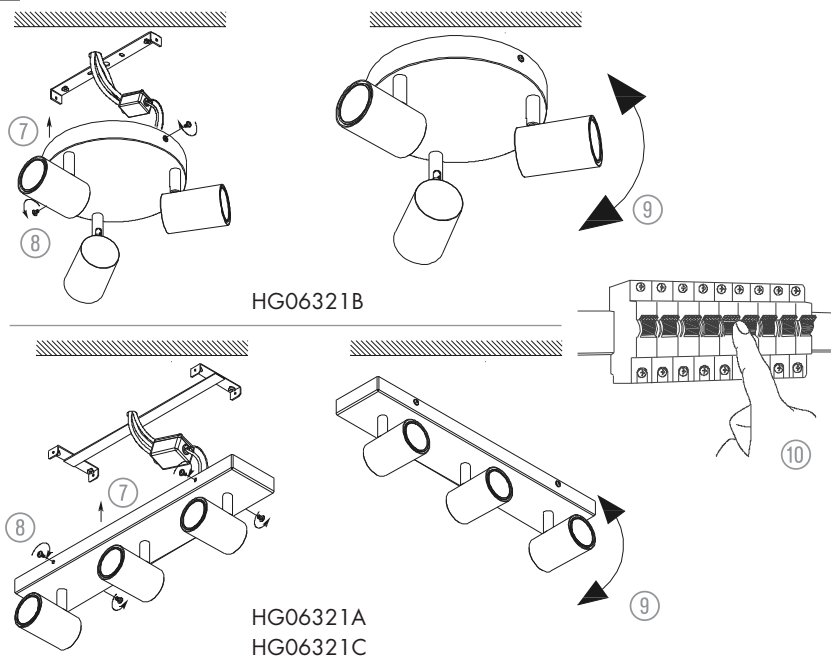
L = živý vodič

N = nulový vodič

⊕ = Ochranný vodič

- 6 Upevněte pryžové těsnění a víko pomocí
 7 4 šroubů na přípojovací krabičku.
 8

E



⑦ Kryt svítidla posadíte na přídržnou lištu **3**.

⑧ Upevníte kryt svítidla pomocí šroubů.

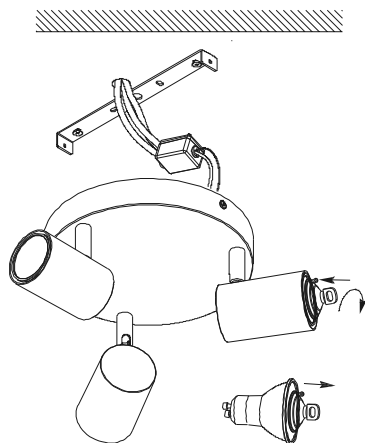
① LED svítidla **2** jsou předinstalovaná.
Zkontrolujte, zda jsou LED svítidla správně nainstalována.

⑨ Vyrovnáte světelné hlavice.

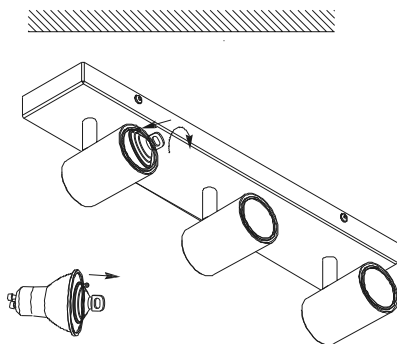
⑩ Zapnete jistič v pojistkové skříni (poloha I).

● Vyměňte LED svítidla

F



HG06321B



HG06321A
HG06321C

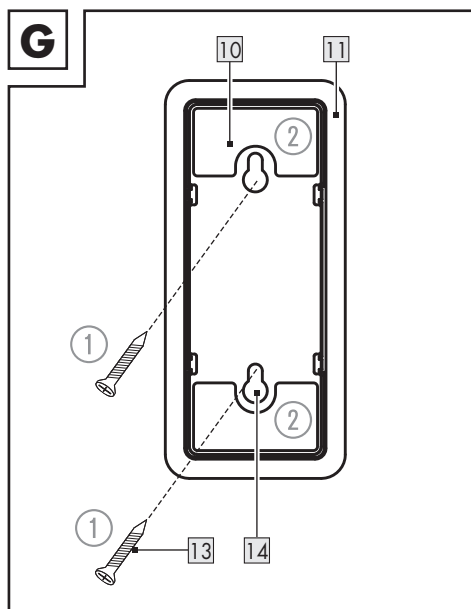
⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- Odstraňte pojistku nebo vypněte jističe v pojistkové skříni (poloha O).
- Nechte výrobek zcela vychladnout.
- Připevněte přísavku [6] na vadném LED svítidle [2] a otočte o 90° proti směru hodinových ručiček.

- Vložte nové LED svítidlo [2] do objímky a otočte o 90° ve směru hodinových ručiček.
 - Zkontrolujte správné uložení.
 - Vložte pojistku nebo zapněte jističe v pojistkové skříni (poloha I).
- i** Použijte pouze jedno ZigBee LED svítidlo GU10 se stejnými specifikacemi.

● **Namontujte nástěnný držák (dálkové ovládání)**

- ① Existují 2 možnosti, jak namontovat nástěnný držák **11** pro dálkové ovládání **18**.



3. Vyrtejte otvory:

Ø: cca 5 mm

Hloubka: cca 25 mm

4. Vložte hmoždinky **12** do vyvrtaných otvorů. Pokud je to nutné, použijte kladivo.
5. Zašroubujte šrouby **13** do hmoždinek **12**.
6. Zavěste nástěnný držák **11** na šrouby **13**.

● **S lepicími páskami**

(Obr. G ②)

- ① Montážní plocha musí být čistý, bez tuku a suchá. V opačném případě může být přilnavost oboustranné lepicí pásky **10** omezena.

1. Odstraňte ochrannou fólii z lepicích pásek **10**.
2. Nalepte lepicí pásky **10** na zadní stranu nástěnného držáku **11**.
3. Odstraňte ochrannou fólii ze zadní strany lepicích pásek **10**.
4. Umístěte nástěnný držák **11** do požadované polohy.

● **Se šrouby**

(Obr. G ①)

- ⚠ VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Dbejte na to, abyste nenavrtali potrubí nebo potrubí pod instalačním povrchem. Použijte detektor napětí/kovů.

1. K označení polohy otvorů použijte dodanou vrtací šablonu **20**.
2. Označte pozici 2 otvorů na stěně.

● Párování výrobku a mobilního zařízení

❗ UPOZORNĚNÍ:

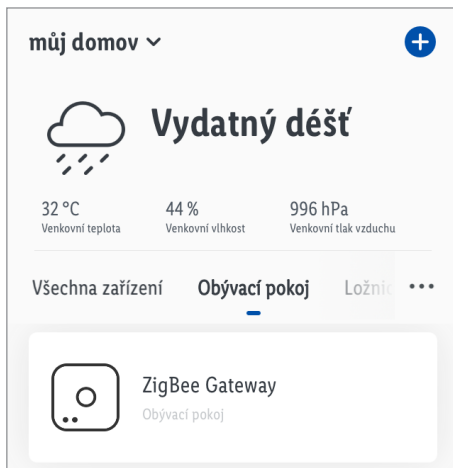
- Všechny fotografie obrazovky jsou z verze systému iOS 13.3 aplikace (pokud není uvedeno jinak). Starší verze iOS mohou podléhat funkčním omezením.
- Androidová verze aplikace se řídí stejnými zásadami jako verze iOS; mohou existovat rozdíly mezi oběma platformami, jako např. mírně odlišné příkazy obrazovky nebo symboly.
- Aktualizace firmwaru může vést ke změnám funkčnosti aplikace.
- Aktualizovaný návod na obsluhu najdete zde:

Karta **Já**:

Klepněte na **Návod na obsluhu**.

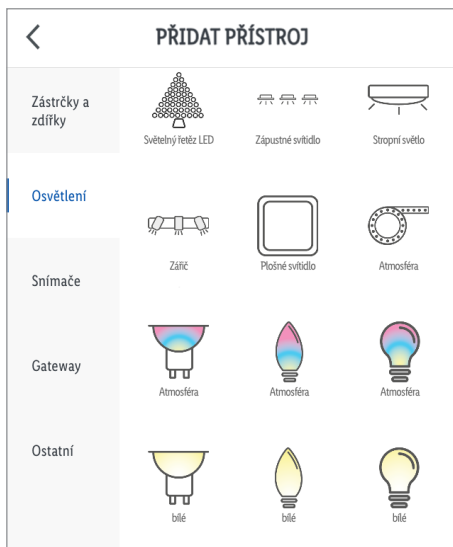
Příprava

- Nainstalujte aplikaci **Lidl Home** a nastavte gateway (→ návod na obsluhu gatewaye).
1. Světelný přepínač zapnut.
LED svítidla **2** pomalu blikají.
 2. Připraveno pro spojení.
 3. Otevřete aplikaci **Lidl Home**.



4. Karta **Doma**:

Klepněte na **+** (přidat další přístroje).



5. Vyberte kategorii:

Osvětlení

6. Vyberte:

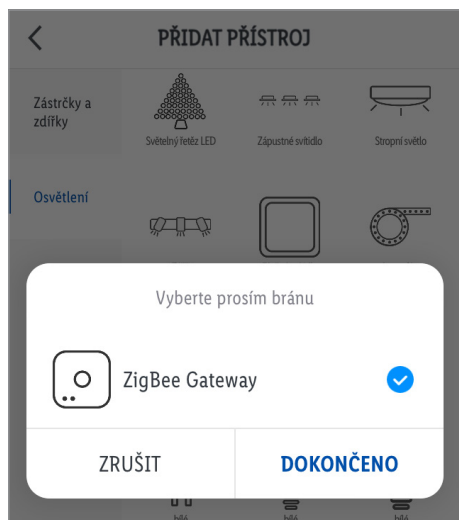
Stropní LED svítidlo

– iOS:

Bílý

– Android:

Bílý



7. Vyberte gateway.

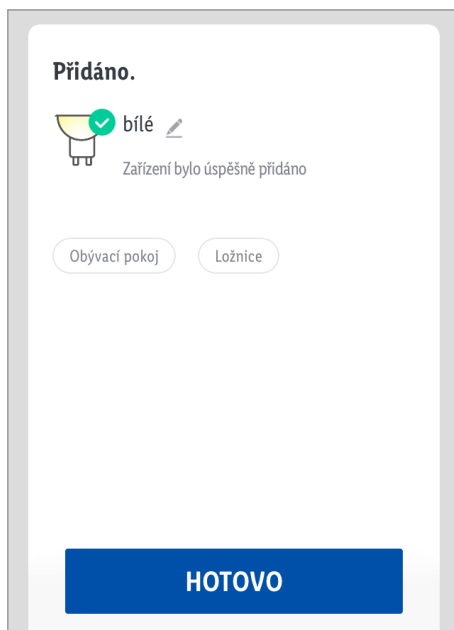
❗ Je to nutné pouze v případě, že máte 2 nebo více gatewayů.

8. Postupujte podle pokynů aplikace.

9. Navazuje se spojení.

10. Pojmenovat výrobek:

Klepněte na a zadejte jméno.



11. Klepněte na prostor určité stanoviště výrobku (vybraný prostor je zvýrazněn šedou barvou).

❗ Pokud by měl být připojen více než jeden výrobek: Můžete výrobek přejmenovat a definovat jeho stanoviště.

12. Klepněte na **Hotovo**.

13. Párování dokončeno.

14. Přejděte na domovskou obrazovku:

Klepněte na .

● Vytvořit skupinu výrobků

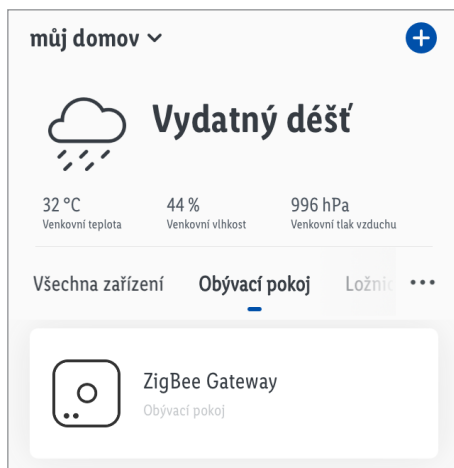
1. Otevřete aplikaci **Lidl Home**.
2. Karta  **Doma** :
Klepněte na jedno ze sdružených LED svítidel.
3. Klepněte na  (vpravo nahoře).
4. Klepněte na **Vytvořit skupinu**.
5. Zvolit zařízení.
6. Klepněte na **Uložit**.
7. Zadejte název skupiny.
8. Klepněte na **Uložit**.

● Odstranit skupinu výrobků

1. Otevřete aplikaci **Lidl Home**.
2. Karta  **Doma** :
Klepněte na skupinu, která se má odstranit.
3. Klepněte na  (vpravo nahoře).
4. Klepněte na **Rozpustit skupinu**.
5. Klepněte na **Potvrdit**.

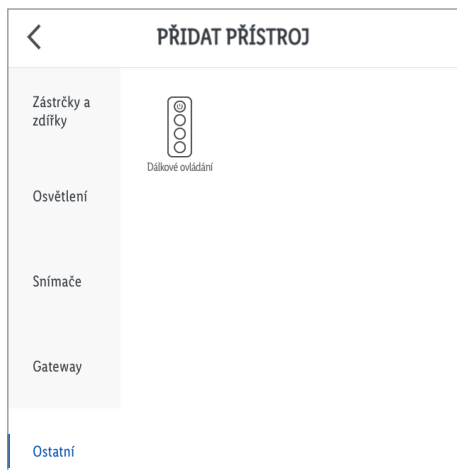
● Dálkové ovládání a párování mobilního zařízení

1. Vytáhněte ochranný proužek z přihrádky na baterie .
2. Tlačítka   a   držte stlačené po dobu 5 s, dokud LED  nezačne blikat.
3. Připraveno pro spojení.
4. Otevřete aplikaci **Lidl Home**.



5. Karta **Doma**:

Klepněte na  (přidat další přístroje).



6. Vyberte kategorii:

Jiné

7. Vyberte:

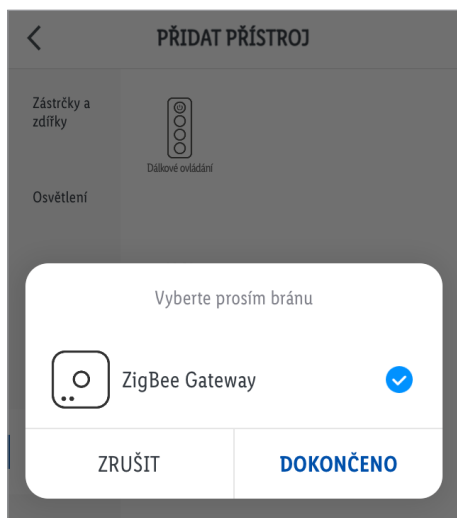
Dálkové ovládání

– iOS:

Dálkové ovládání

– Android:

Dálkové ovládání

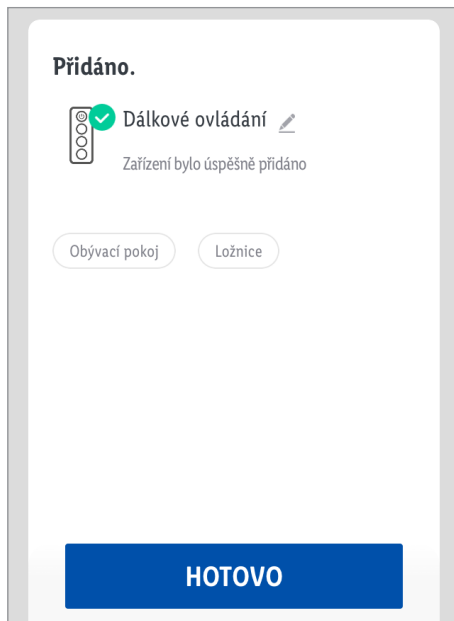


8. Vyberte gateway.

 Je to nutné pouze v případě, že máte 2 nebo více gatewayů.

9. Postupujte podle pokynů aplikace.

10. Navazuje se spojení.



11. Pojmenovat výrobek:

Klepněte na  a zadejte jméno.

12. Klepněte na prostor určité stanoviště výrobku (vybraný prostor je zvýrazněn šedou barvou).

13. Klepněte na **Hotovo**.

14. Párování dokončeno.

15. Přejděte na domovskou obrazovku:

Klepněte na .

● Odpojte výrobek od mobilního zařízení

1. Otevřete aplikaci **Lidl Home**.

2. Karta  **Doma** :

Vyberte:

– **Bílý**

nebo

– **Dálkové ovládání**

3. Klepněte na  (vpravo nahoře).

4. Klepněte na **Odstranit přístroj**.

Vyberte:

– **Oddělení**

nebo

– **Oddělte a vymažte všechna data**

(→ „Rozšířené funkce“).

5. Klepněte na **Potvrdit**.

● Zapnutí/vypnutí



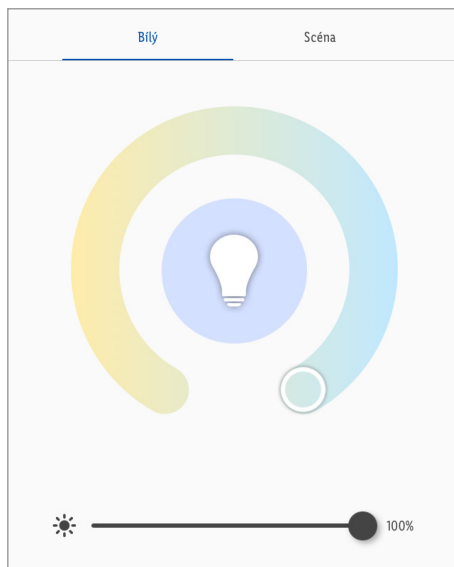
■ Klepněte na .

● Nastavení

● Barevná teplota/Jas

Karta **Bílý** :

1. Hodnoty přizpůsobte 2 posuvníky.



 : Barevná teplota
(teple bílá až studeně bílá)

 : Jas

 : Aktuální nastavení

● Osvětlovací scénáře

Karta **Scéna**:

1. Vyberte jeden z přednastavených osvětlovacích scénářů:

Bílý

Scéna

Upravit

Jméno	Nastavení	
	Jas	Barevná teplota
 Noc	nízký	teplé
 Čtení	vysoké	neutrální bílá
 Práce	vysoké	studené
 Volný čas	střední	neutrální bílá
 Přidat scénu	definováno uživatelem	definováno uživatelem

2. **Upravit**: Změnit nastavení vybraného osvětlovacího scénáře.

Přidejte osvětlovací scénáře

1. Klepněte na **Přidat scénu**.

2. **Upravit dekoraci**:

Vyměnit standardní fotografii.

Vyberte:

- **Vyfotografovat**
(Vyfotografovat)
- **Zvolte z adresáře**
(Vybrat z alba)
nebo
- **Přerušit**
(Přerušit náhradu fotografie)

① Požaduje se povolení pro přístup aplikace do fotoaparátu a do archivu fotografií.

3. **Název scény**:

Pojmenovat scénář osvětlení.

4. **Režim blikající barvy**:

Vyberte režim blikání.

Režim blikající barvy	
Statická	
Blikání	✓
Dýchat	
Dokončeno	

Statická = Statické světlo

Blikání = * Blikavé světlo

Dýchat = * Pulsující světlo

Hotovo = Potvrdit výběr

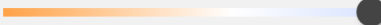
Rychlost blikání barvy



* **Rychlost blikání barvy** nastavit pomocí posuvníku.

5. Karta **Barva scény**:

Klepněte na  a hodnoty nastavit pomocí posuvníku.

Barva scény	
  	
	 Smazat
	
	 100%

6. Nastavit barevnou teplotu/jas .

7. **Barva scény**:

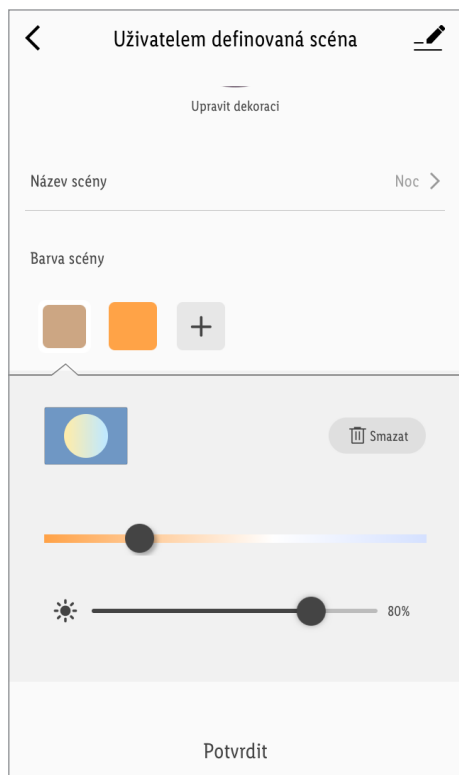
- Přidat další barvy:

Klepněte na .

- Smazat barvy:

Klepněte na .

Klepněte na **Smazat**.



8. **Reset :**

Obnovit nastavení vybraných osvětlovacích scénářů.

9. **Potvrdit :**

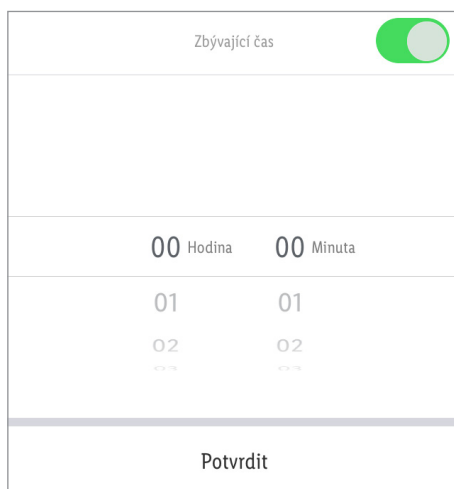
Převzít nastavení.

● **Nastavení času**

● **Odpočítávání**

❗ Výrobek po uplynutí odpočítávání automaticky zapne/vypne (tato funkce je k dispozici pouze pro jediný výrobek).

1. Klepněte na **Zbývajcí čas**.



2. Nastavte **Hodina** (00 až 11) a **Minuta** (00 až 59).

3. Klepněte na **Potvrdit**.

4. Zbývajcí čas se zobrazuje vlevo dole.

5. Odpočítávání ukončit před dokončením:

Klepněte na zbývajcí čas.

Klepněte na .

Odpočítávání deaktivováno.

Klepněte na **Potvrdit**.

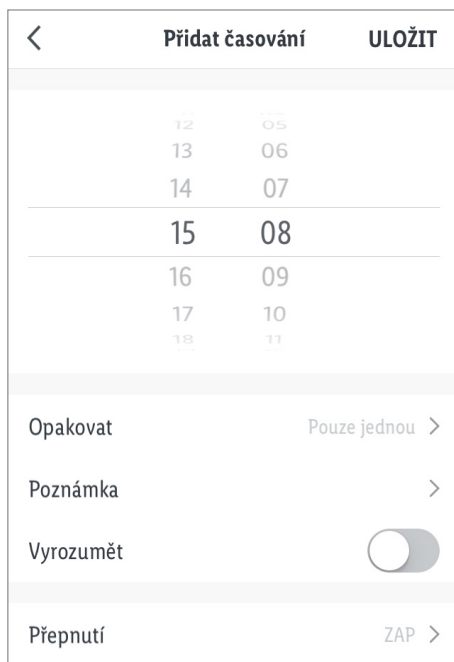
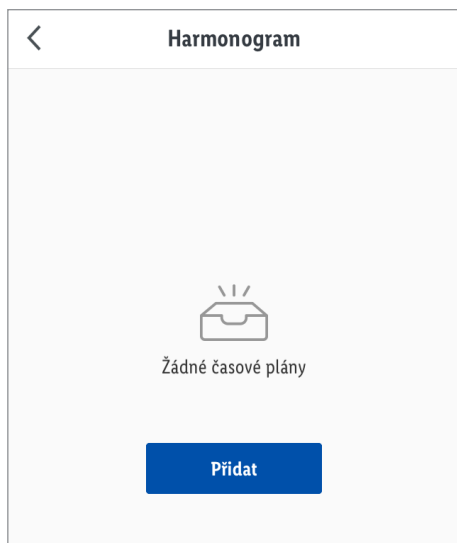
● Harmonogram

- ❶ Výrobek v závislosti na uživatelem definovaném harmonogramu automaticky zapnout/vypnout.

1. Klepněte na **Harmonogram**.

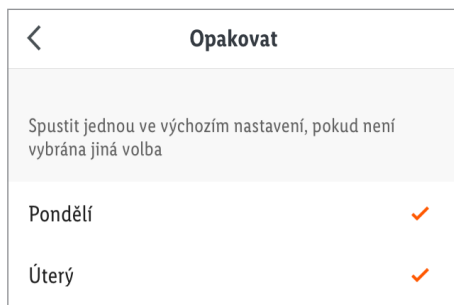


2. Klepněte na **Přidat**.



3. Nastavte přesný čas.

4. Volitelně: Klepněte na **Opakovat**.



Vyberte den (dny) v týdnu.

✓ = vybrané dny v týdnu

Zrušit výběr: Znovu naklepejte den v týdnu.

Výběr dokončen: Klepněte na .

5. Klepněte na **Upozornění**.

Vaše poznámky k tomuto harmonogramu.

Klepněte na **Uložit**.

6. **Vyrozumět**:

Klepněte na  pro aktivaci funkce.

7. Klepněte na **Přepnout**.

Vyberte:

– **Zap**

nebo

– **Vyp**

Výběr dokončen:

– iOS:

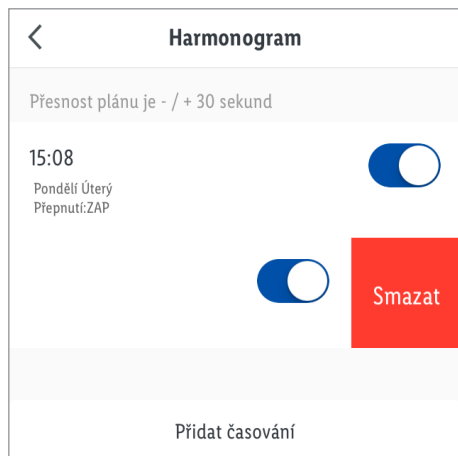
Klepněte na .

– Android:

Klepněte na **Hotovo**.

8. Klepněte na **Uložit**.

Akce se přidává do harmonogramu.



1. Akci deaktivovat:

Klepněte na .

2. Smazat akci:

– iOS:

Akci přesuňte doleva.

– Android:

Klepněte a podržte.

Klepněte na **Smazat**.

3. V případě potřeby přidejte další akce.

● **Rozšířené funkce**

1. Klepněte na (vpravo nahoře).



2. Klepněte na >.

Vyberte:

– **Symbol**:

* **Vyfotografovat**

nebo

* **Vybrat z alba**

– **Jméno**:

Přejmenovat výrobek.

– **Stanoviště**:

Přiradit výrobku místnost.

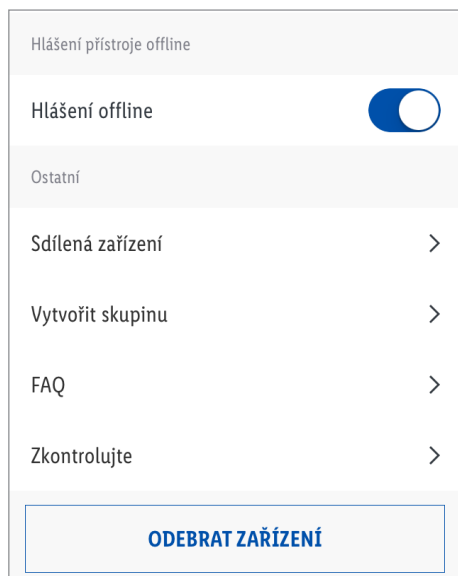
*  Požaduje se povolení pro přístup aplikace do fotoaparátu a do archivu fotografií.

3. **Informace o přístroji**:

Určení virtuálního ID a časového pásma výrobku.

4. **Scénáře a automatizace** :

Vzít do úvahy smart funkce/automatizaci výrobku.



5. **Hlášení offline** :

Bude odesláno hlášení, pokud je výrobek déle než 30 minut v režimu offline.

- Hlášení offline zapnuto:
Klepněte na .
- Hlášení offline vypnuto:
Klepněte na .

6. **Uvolnit přístroj** :

Sdílet přístup k výrobku s ostatními členy rodiny.

7. **Vytvořit skupinu** :

Přidejte výrobek do jedné skupiny, abyste synchronně ovládali všechny výrobky skupiny.

 = vybrané přístroje.

Klepněte na **Potvrdit**.

Pojmenování skupiny.

Klepněte na **Uložit**.

Skupina se zobrazí na domovské obrazovce aplikace.

8. **FAQ** :

Prohledat často kladené dotazy k výrobku.

9. **Zkontrolujte aktualizaci firmwaru** :

Udání verze firmwaru modulu ZigBee.

10. **Odstranit přístroj** :

Vyberte:

- **Oddělení**

Odstranit výrobek z aplikace. Data zůstanou uložena v paměti výrobku.

Tento postup uvádí výrobek zpět do režimu offline a spustí režim párování.

Chcete-li odstranit všechna data z výrobku a oblaku, přečtěte si následující bod.

- **Oddělte a vymažte všechna data**

Resetovat na tovární nastavení.

Touto funkcí se vymažou všechna data z výrobku a v cloudu.

i Použijte tuto funkci při předání výrobku někomu dalšímu, při likvidaci nebo při vrácení výrobci.

Zajistěte, aby byla všechna data odstraněna z přístroje a z cloudu.

Řiďte se pokyny v aplikaci.

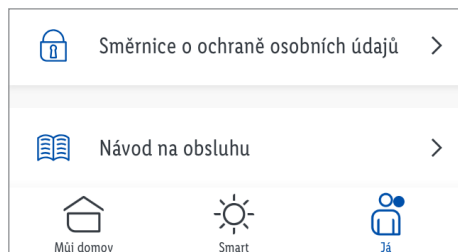
nebo

- **Přerušit**

Přerušit odstraňování přístroje.

● Směrnice o ochraně osobních údajů

■ Karta  **Já** :



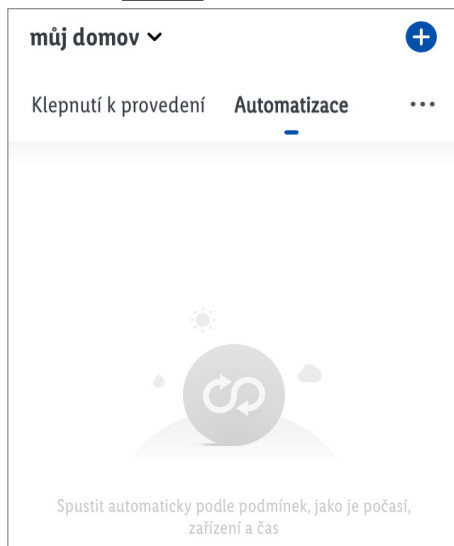
Směrnice o ochraně osobních údajů :

Naše kompletní směrnice o ochraně osobních údajů je k dispozici zde.

● Provést / automatizace

Aplikace nabízí možnost výrobek spolu s dalšími přístroji **smart Home** integrovat do uživatelských scénářů a automatických akcí.

1. Karta  **Smart** :



2. Vyberte:

– **Provést**

nebo

– **Automatizace**

❗ ÚPOZORNĚNÍ: Tyto funkce jsou podrobně popsány v návodu na obsluhu gatewaye.

Karta  **Já** :

Klepněte na **Návod na obsluhu**.

● Resetovat výrobek ručně (Reset)

● Svítidla

1. Světelný přepínač 3x zap/vyp.
2. Světelný přepínač zapnut.

Svítidlo bliká pomalu = reset úspěšný.

● Dálkové ovládání

1. Tlačítka  **8** a  **7** podržte stisknuté po dobu 5 sekund.
2. LED **9** bliká = Reset úspěšný.

 Tato funkce resetuje pouze data uložená lokálně ve výrobku. Chcete-li rovněž resetovat paměť cloudu, proveďte reset prostřednictvím aplikace (viz „Pokročilé funkce“, **Oddělte a vymažte všechna data**).

 Pokud byl výrobek dříve spojen s dálkovým ovládáním (bez gateway/aplikace):
Oddělit výrobek = viz „Oddělení dálkového ovládání a svítidel (bez gateway/aplikace)“.

● Dálkové ovládání

● Funkce tlačítek

Tlačítko	Funkce
	■ Zap
	■ Přepnout barevnou teplotu:
 7	- teple bílá
	- střední teplá bílá
	- střední studená bílá
	- studená bílá
 8	■ Vyp
 17	■ Snížení jasu
 19	■ Zvýšení jasu

● Spojování dálkového ovládání se svítidly (bez gatewaye/aplikace)

❗ UPOZORNĚNÍ:

- Pokud jste dříve spárovali LED svítidla s gateway, resetujte LED svítidla (viz „Resetovat výrobek ručně (Reset)“).
- Pomocí dálkového ovládání můžete ovládat až 30 LED svítidel synchronně.
- LED svítidlo nelze spárovat s více dálkovými ovladači.
- Pro každý krok lze spárovat pouze jedno LED svítidlo. Opakujte proces párování pro všechny ostatní LED svítidla.

1. Vytáhněte ochranný proužek z přihrádky na baterie [15].
2. Světelný přepínač zapnut.
LED svítidlo [2] pomalu bliká.
3. Počkejte 3 minuty, než se LED svítidlo [2] trvale rozsvítí.
4. Dálkové ovládání [18] držte v blízkosti LED svítidla [2] (max. vzdálenost: 1,5 m).
5. Tlačítko ① [7] podržte stisknuté po dobu 3 sekund.
LED [9] bliká.
6. Pokud je párování úspěšné, rozsvítí se LED [9] přibližně na 2 s.
LED svítidlo [2] pulzuje 3x.

● Spojování dálkového ovládání se svítidly (prostřednictvím gatewaye/aplikace)

- ❗ UPOZORNĚNÍ: Dálkovému ovládání lze přiřadit pouze jednotlivé výrobky.

1. Karta **Doma** :
Zvolte **Dálkové ovládání**.
2. Klepněte na .
3. Postupujte podle pokynů aplikace. Tlačítka [17] a [19] držte stisknutá. LED [9] bliká. Klepněte na **Potvrdit**.
4. **Vytvořit skupinu** :
Přidejte výrobky do jedné skupiny, abyste dálkovým ovládáním ovládali všechny výrobky skupiny.

Zrušit	Vyberte zařízení	POTVRDIT
Synchronizované řízení lze realizovat po vytvoření skupiny		
	bílé můj domov	
	Atmosféra můj domov	

= vybrané přístroje.

Klepněte na **Potvrdit**.

Pojmenování skupiny.

Klepněte na **Uložit**.

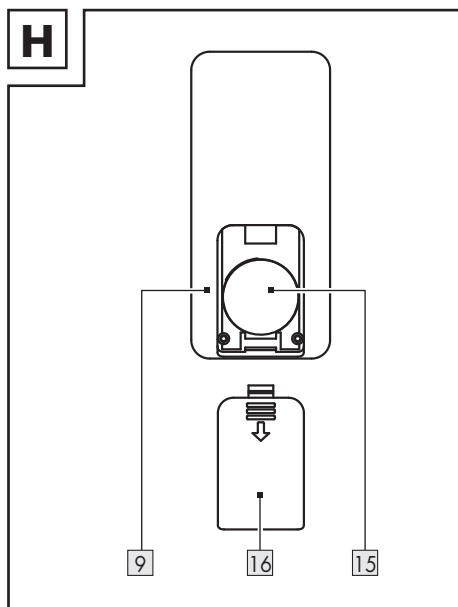
5. Skupinu svítidel lze nyní ovládat dálkovým ovládáním.

● Oddělení dálkového ovládání a svítidel (bez gatewaye/aplikace)

1. Světelný přepínač zapnut.
2. Dálkové ovládání [18] držte v blízkosti LED svítidla [2] (max. vzdálenost: 1,5 m).
3. Tlačítko [8] podržte stisknuté po dobu 3 sekund.
LED [9] bliká.
4. Pokud je oddělení úspěšné, rozsvítí se LED [9] na přibližně 2 s.
LED svítidlo [2] pulzuje 3x.

● Výměna baterií

- Odstraňte kryt příhrádky na baterie [16]. Vyjměte baterii. Vložte novou baterii do příhrádky na baterie [15]. Symbol plus (+) na baterii musí ukazovat směrem nahoru. Nasaďte kryt příhrádky na baterie zase zpět (Obr. H).

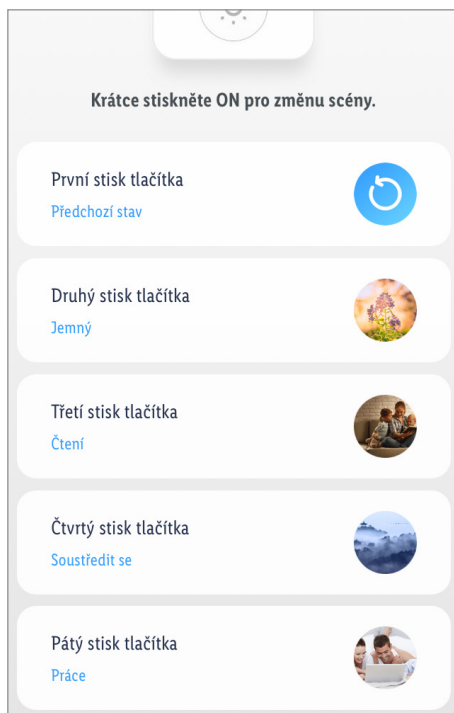


● Nastavení/úpravy scén (přes dálkové ovládání)

Tlačítko [7] dálkového ovladače lze naprogramovat tak, aby při několikanásobném stisknutí tlačítka volalo scény.

1. Otevřete aplikaci **Lidl Home**.
2. Karta **Doma**:

Klepněte na **Dálkové ovládání**.



3. Klepněte na scénu, která má být upravena (pouze pro 2. až 5. stisknutí tlačítka).
4. Po ukončení úpravy scény:
 - Klepněte na **Uložit**
 - Klepněte na

● Čištění a péče

● Čištění (Všeobecně)

⚠ VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při čištění nebo provozu nesmí být elektrické části ponořeny do vody nebo jiných kapalin. Nedržte výrobek pod tekoucí vodou.

- Výrobek a jeho příslušenství čistěte lehce navlhčeným hadříkem.
- Nedovoďte, aby dovnitř výrobku pronikla voda nebo jiné kapaliny.
- K čištění výrobku a jeho příslušenství nepoužívejte žádné abrazivní prostředky, agresivní roztoky nebo tvrdé kartáče.
- Nechte všechny části uschnout.

● Čištění (Svítidel)

⚠ VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Před výměnou osvětlovacího prostředku a před čištěním nebo údržbou: Výrobek vypněte. Odstraňte pojistku nebo vypněte jističe v pojistkové skříni (poloha O).

- Výrobek nechte minimálně 5 minut chladnout.

● Čištění (Dálkové ovládání)

- Před čištěním: Baterie vyjměte z přihrádky na baterie **15**.

● Skladování

- Výrobek skladujte, když není používán, v původním obalu.
- Uchovávejte výrobek na suchém, pro děti nedostupném místě.

● Odstraňování poruch

Problém	Příčina	Řešení
Výrobek nelze ovládat.	Vzdálenost mezi výrobkem a gatewayem je příliš velká.	Gateway přestavit.
	Stěny nebo překážky mezi výrobkem a gatewayem.	
	Světelný přepínač vypnut.	Světelný přepínač zapnut.
	Baterie dálkového ovládání je prázdná.	Vyměňte baterii.

● Zlikvidování

- ❗ Před předáním výrobku někomu dalšímu, před likvidací nebo před vrácením výrobci zajistěte, aby byla z výrobku a z cloudu odstraněna všechna data.

Postupujte podle následující kapitoly:

„Rozšířené funkce“, položka nabídky:

Oddělte a vymažte všechna data

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu.

Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběry.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikel platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

● **Zjednodušené EU prohlášení o shodě**

My, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1,
74167 Neckarsulm, NĚMECKO, prohlašujeme s
výhradní zodpovědností, že výrobek

- STROPNÍ LED SVÍTIDLO HG06321A,
HG06321B, HG06321C
- DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ HG06323

odpovídá směrnici EU
2014/53/EU, 2011/65/EU a 2009/125/ES.

Úplný text EU prohlášení o shodě najdete na
následující internetové adrese: www.owim.com



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG06321A / HG06321B /
HG06321C / HG06323

Version: 06/2020

IAN 334450_1910

